

## **Profilo Commerciale – Microsoft 365 Business Basic 2024 (per linee mobili ricaricabili business)**

**Microsoft 365 Business Basic 2024** (di seguito anche “Opzione” o “Servizio”), descritto nel presente Profilo Commerciale (di seguito anche “Offerta”), è rivolta alle Aziende e/o persone fisiche intestatarie di partite IVA (nel seguito “Cliente”), che sottoscrivono o sono già titolari di un Contratto MultiBusiness per linee mobili TIM, ricaricabili, e consente di usufruire della suite di servizi Microsoft.

**Microsoft 365 Business Basic 2024** è la soluzione di messaging & collaboration che TIM in accordo con Microsoft offre alle aziende di piccole e medie dimensioni.

I prodotti della famiglia Microsoft 365 Business offrono funzionalità di messaging & collaboration adatte ad aziende di piccole e medie dimensioni e sono offerti in logica cloud computing come **software as a service** grazie alla quale è possibile disporre di tecnologie best in class, sempre aggiornate alle ultime versioni, flessibili e sicure. Microsoft 365 Business combina gli strumenti di lavoro Office per desktop, con le versioni cloud dei servizi di comunicazione e collaborazione più innovativi tra cui Exchange, SharePoint, Office Online, OneDrive e Teams, per offrire al Cliente servizi di posta elettronica, conferenze Web e funzionalità di condivisione e archiviazione dei documenti.

### **1. Caratteristiche Microsoft 365 Business Basic 2024**

Di seguito le principali funzionalità che caratterizzano il profilo Microsoft 365 Business Basic 2024:

- ▶ Casella di posta elettronica di livello aziendale con 50GB di spazio mailbox accessibile tramite client di posta Outlook, browser (Outlook Web App) e dispositivi mobili (Activesync per mail push e sincronizzazione PIM).
- ▶ Versioni Web di Word, Excel e PowerPoint
- ▶ 1 TB di spazio di OneDrive per archiviazione e condivisione di file
- ▶ Siti di Web Collaboration per la visualizzazione e condivisione di documenti tra gli utenti/gruppi
- ▶ Teams per Web Conferencing in HD e condivisione di schermo e documenti, messaggistica istantanea, chiamate vocali (PC to PC) e videochiamate con altri utenti Teams della tua azienda o di altre aziende.
- ▶ Social network aziendale

Ogni licenza di Microsoft 365 Business Basic 2024 può essere associata ad un solo utente. Il numero massimo di utenti attivabili sul profilo è 300.

Il Cliente potrà attivare il Servizio su una o più linee mobili, ricaricabili o in abbonamento, del Contratto Multibusiness sottoscritto di cui è titolare.

Il Cliente per poter fruire della presente Offerta dovrà avere una adeguata connettività Internet, un web browser e un indirizzo e-mail.

Il Cliente può richiedere l'erogazione del Servizio descritto nella presente Offerta collegandosi al Portale TIM Digital Store disponibile all'indirizzo <https://digitalstore.tim.it>, previa registrazione. Successivamente alla sottoscrizione dell'Offerta, ai fini dell'attivazione del Servizio, il Cliente dovrà indicare **un dominio da associare alla sottoscrizione**.

## 2. REQUISITI PER L'UTILIZZO DEL SERVIZIO

Per usufruire del Servizio il Cliente deve disporre dei seguenti requisiti:

- Collegamento ad Internet.
- Web Browser (consigliato l'utilizzo con Google Chrome, Firefox ed Edge).

## 3. MODALITÀ DI ATTIVAZIONE

Al momento della sottoscrizione dell'Offerta, il Cliente dovrà indicare un indirizzo e-mail (e-mail Referente mandatario) presso il quale ricevere le comunicazioni. Qualora il Cliente sia già in possesso di un TIM Business Account per l'accesso al portale TIM Digital Store, il Cliente dovrà fornire lo stesso indirizzo e-mail indicato in fase di registrazione al portale. In caso di discordanza tra l'indirizzo e-mail fornito in fase di sottoscrizione della Proposta di Attivazione e quello indicato in fase di registrazione sul portale, le comunicazioni saranno recapitate all'indirizzo e-mail registrato sul portale.

Successivamente alla sottoscrizione dell'Offerta, il Cliente riceverà da TIM:

1. un SMS informativo di avvenuta attivazione del Servizio inviato sulla linea mobile alla quale è stato associato il Servizio stesso;
2. una Welcome Mail, presso l'indirizzo e-mail fornito a TIM, contenente le istruzioni per accedere alla pagina del portale TIM Digital Store attraverso la quale potrà completare il processo di sottoscrizione dell'Offerta.

**In particolare:**

- a) **qualora il Cliente non sia già in possesso di un TIM Business Account** e delle Credenziali di Accesso al portale TIM Digital Store, il Cliente riceverà da TIM una prima e-mail contenente le indicazioni per completare la registrazione sul portale TIM Digital Store. Attraverso il link alla pagina di configurazione delle Credenziali di Accesso, il Cliente potrà completare la fase di registrazione avendo cura di indicare il medesimo indirizzo e-mail indicato in fase di sottoscrizione dell'Offerta. Completata tale fase, TIM invierà la Welcome Mail indicata al precedente punto 2).
- b) **Qualora il Cliente sia già in possesso di un TIM Business Account** e delle Credenziali di Accesso al portale TIM Digital Store, riceverà da TIM solo la Welcome Mail indicata al precedente punto 2).

Il Cliente, una volta effettuata la richiesta di attivazione e completata la procedura suddetta, riceverà da TIM una e-mail di conferma dell'avvenuta attivazione del Servizio.

Dopo l'acquisto del Servizio il Cliente potrà effettuare la configurazione degli account accedendo al **Pannello di controllo → Office 365** del sito TIM Digital Store. Dopo la creazione degli account Microsoft 365, il Cliente potrà amministrare e gestire la propria organizzazione Microsoft 365 accedendo direttamente al portale Microsoft Online (<https://login.microsoftonline.com> al momento della redazione del seguente documento) con le credenziali (user-id e password) a lui riservate ed indicate nella sezione Pannello di controllo→Office 365 del portale TIM Digital Store.

Per quanto riguarda invece, l'utilizzo del Servizio da parte dell'utente finale, quest'ultimo potrà accedere, attraverso il browser da pc, mac, tablet, smartphone, al portale Microsoft Online (<https://login.microsoftonline.com>), con le credenziali di accesso definite dall'amministratore al momento della creazione dell'utente sul portale TIM Digital Store.

La licenza Microsoft 365 Business assegnata attraverso il portale TIM Digital Store ad ogni singolo utente è valida per tutta la durata dell'assegnazione e al massimo fino alla scadenza del contratto, salvo trasferimento della stessa ad altro utente.

Le funzionalità incluse nel profilo Microsoft 365 Business Basic sono garantite attraverso l'utilizzo dei seguenti prodotti Microsoft:

- ▶ Exchange Online
- ▶ SharePoint Online
- ▶ Teams
- ▶ OneDrive for Business
- ▶ Office Online

Il Cliente prende atto e accetta che tutti gli altri prodotti indicati nelle Condizioni di Utilizzo di Microsoft, ad eccezione di quelli sopra elencati, non sono inclusi nella fornitura oggetto del presente Profilo Commerciale e, pertanto, non danno diritto al loro utilizzo.

Mediante la sottoscrizione del presente Profilo Commerciale, il Cliente conferma la piena conoscenza e accettazione delle suddette Condizioni per l'Utilizzo dei Servizi Online di Microsoft (reperibili al seguente link <https://www.microsoftvolumelicensing.com/DocumentSearch.aspx?Mode=3&DocumentTypeld=46>) nonché del documento “**Contratto Microsoft Cloud di Microsoft**” allegato al presente Profilo Commerciale e che contiene le condizioni ed i termini di utilizzo delle licenze d'uso dei software Microsoft e dei Servizi on line, messi a disposizione del Cliente da Microsoft.

Ulteriori aggiornamenti delle Condizioni per l'Utilizzo dei Servizi Online di Microsoft e del Contratto Microsoft Cloud di Microsoft saranno resi disponibili da Microsoft al seguente link: <https://www.microsoftvolumelicensing.com/DocumentSearch.aspx?Mode=3&DocumentTypeld=46>

#### 4. SERVIZIO DI ASSISTENZA

Il servizio di assistenza di Microsoft 365 Business Basic è disponibile dal lunedì al venerdì, festivi esclusi, dalle 09:00 alle 18:30, al numero verde 800 405 800.

Per ottenere informazioni sul Servizio è possibile anche consultare le guide online presenti sul portale TIM Digital Store.

#### 5. CONDIZIONI ECONOMICHE

Il Servizio verrà al Cliente erogato alle seguenti condizioni economiche:

Servizio (attivabile su una o più linee mobili del Contratto Multibusiness)	Canone mensile/linea (*) (Iva esclusa)
Microsoft 365 Business Basic 2024 (in caso di attivazione su <b>linea Ricaricabile</b> Business)	6,72€
Microsoft 365 Business Basic 2024_abb (in caso di attivazione su <b>linea in Abbonamento</b> Business)	

**(\*) Per le richieste di attivazione pervenute entro il 30 settembre 2024 troverà applicazione uno sconto che azzerà il canone del Servizio per il primo mese.**

L'importo del canone mensile sarà addebitato nella Fattura TIM della linea mobile ricaricabile e/o in abbonamento nella sezione “Riepilogo costi” e con le voci specificate nella tabella sopra esposta.

In particolare, il canone mensile verrà addebitato posticipatamente e riproporzionato sulla base della data di attivazione e cessazione della linea mobile cui il Servizio è associato.

Il Cliente prende atto e accetta che le condizioni di fatturazione e pagamento applicabili al Servizio sono quelle previste nel Contratto Multibusiness che saranno applicate in sostituzione di quelle indicate nelle Condizioni Generali di Contratto per i servizi ICT (Information & Communication Technology), che qui si intendono espressamente derogate, restando inteso che le Condizioni Generali di Contratto per i servizi ICT (Information & Communication Technology) costituiscono la disciplina contrattuale applicabile all'Offerta.

## **6. DURATA E RECESSO**

L'Offerta ha una durata indeterminata decorrente dalla data di attivazione dell'Opzione comunicata da TIM.

Il Cliente può recedere dall'Offerta in qualsiasi momento, senza costi, dandone comunicazione scritta a TIM, da inviarsi mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento all'indirizzo indicato in Fattura oppure con posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo indicato sul sito [timbusiness.it](https://www.timbusiness.it) nella sezione Informazioni per i Clienti o richiesto al Servizio Clienti 191. In alternativa, nel rispetto del termine indicato, il recesso può essere comunicato con modalità telematica tramite il sito web TIM Business, chiamando il Servizio Clienti 191 o comunque anche mediante le altre modalità riportate in dettaglio all'articolo 13.1 delle Condizioni Generali di Contratto Multibusiness. Il recesso avrà effetto decorsi 30 (trenta) giorni dalla data di ricezione della comunicazione di recesso da parte di TIM. Alla comunicazione di recesso in forma scritta è necessario allegare copia del documento di identità del Rappresentante Legale o del Titolare del contratto.

Per completare la richiesta di recesso dal presente Servizio il Cliente dovrà altresì effettuare in autonomia, entro 30 (trenta) giorni dalla ricezione della comunicazione via e.mail da parte di TIM, la disattivazione del Servizio mediante accesso alla propria Area Personale del portale Digital Store (c.d. Customer Control Panel), raggiungibile al seguente link: <https://digitalstore.tim.it/>.

Prima della cessazione del Servizio, il Cliente potrà eseguire a propria cura e spese il backup dei dati. Sarà possibile eseguire il back up dei dati anche nei 90 (novanta) giorni successivi la cessazione del Servizio mediante accesso con l'account di amministratore del Cliente; decorso tale periodo, i dati saranno definitivamente cancellati, così come riportato nelle Condizioni di Utilizzo dei Servizi Online Microsoft disponibile al seguente link: <https://www.microsoftvolumelicensing.com/DocumentSearch.aspx?Mode=3&DocumentTypeId=46>.

La richiesta di cessazione, per qualsivoglia motivo, della linea/e mobile/i associata/e al Servizio, non comporta anche la cessazione dello stesso che rimarrà attivo alle condizioni economiche di listino previste nel paragrafo 3 del presente Profilo e disciplinato dalle Condizioni Generali di Contratto per i servizi ICT (Information & Communication Technology), ferma restando comunque la possibilità da parte del Cliente di disattivare in qualunque momento, senza costi, il Servizio direttamente tramite accesso alla propria Area Personale del portale TIM Digital Store (c.d. Customer Control Panel).

La cessazione del Servizio non comporterà la cessazione del Contratto Multibusiness che, pertanto, rimarrà valido ed efficace.

## **7. ASSISTENZA**

In caso di informazioni relative alla fatturazione del Servizio è a disposizione il Servizio Clienti Business 191.

## **8. DISCIPLINA APPLICABILE**

L'Offerta è disciplinata dalle "Condizioni Generali Multibusiness", dalle "Condizioni Generali di Contratto per i servizi ICT (Information & Communication Technology)" che congiuntamente al presente Profilo Commerciale, ai Termini e Condizioni di Utilizzo del TIM Business Account costituiscono la disciplina contrattuale applicabile al Servizio. In caso di discordanza tra i suddetti documenti prevarranno il presente Profilo Commerciale e le "Condizioni Generali di Contratto per i servizi ICT (Information & Communication Technology)". Ai fini di una maggiore chiarezza, le Condizioni Generali Multibusiness troveranno applicazione solo ed esclusivamente per regolare le condizioni di fatturazione e pagamento applicabili al Servizio in luogo di quelle indicate nelle Condizioni Generali di Contratto per i servizi ICT (Information & Communication Technology), restando espressamente inteso che le Condizioni Generali di Contratto per i servizi ICT (Information & Communication Technology) costituiscono la disciplina contrattuale applicabile all'Offerta.

## **9. Trattamento dei dati personali ai sensi della normativa privacy**

Le Parti, ognuna per quanto di competenza, si conformano a quanto previsto dal Regolamento 2016/679/UE e dal Codice privacy (D.Lgs. 196/03) come modificato dal D.lgs. 101/2018 (Normativa sulla protezione dei dati personali).

TIM S.p.A. dichiara che per l'erogazione dei Servizi Professionali su Licensing Microsoft, oggetto del presente contratto (d'ora in avanti il "Servizio") non tratta dati personali relativi ai clienti, dipendenti, fornitori di cui il Cliente di TIM S.p.A. è Titolare (d'ora in avanti il "Titolare").

TIM S.p.A. dichiara, inoltre, che per l'erogazione del Servizio, si avvale della società Olivetti S.p.A., che tratterà i dati personali di cui il Cliente di TIM S.p.A. è Titolare del trattamento.

Pertanto, Il Titolare, autorizza TIM S.p.A. ad avvalersi di Olivetti S.p.A. per svolgere le attività connesse al citato Servizio; conseguentemente il Titolare conferisce a TIM S.p.A., ai sensi dell'articolo 1704 del Codice Civile Italiano, un mandato al fine di nominare, Olivetti S.p.A. responsabile del trattamento dei dati.

A tal fine, TIM S.p.A. si impegna, prima dell'inizio del trattamento, a nominare Olivetti S.p.A. (d'ora in avanti il "Responsabile") responsabile del trattamento in nome e per conto del Titolare, esclusivamente per la finalità relativa all'erogazione del Servizio oggetto del presente

contratto, utilizzando le istruzioni di cui alla presente clausola o comunque, prevedendo gli stessi obblighi in materia di protezione dei dati contenuti nel presente contratto, in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti previsti dall'art. 28 del GDPR.

Il Responsabile, nell'ambito delle condizioni/istruzioni fornite da TIM S.p.A. per conto del Titolare nella presente clausola

- tratta i seguenti tipi di dati: personali;
- può effettuare i trattamenti relativi a: Gestione Log, Gestione Sistemistica, Gestione Middleware, Gestione Applicativa, Gestione DBMS;
- effettua i trattamenti con strumenti elettronici o comunque automatizzati e/o con strumenti cartacei.

Il Responsabile fornisce garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti del GDPR e garantisca la tutela dei diritti dei clienti, dipendenti, fornitori del Titolare.

La nomina del Responsabile decorre dalla data di accettazione da parte di TIM S.p.A. della proposta di attivazione del Servizio, intendendosi per tale la data di attivazione del Servizio stesso comunicata da TIM S.p.A., ed è valida fino alla cessazione delle attività sopra citate e comunque non oltre la scadenza del Contratto, ovvero fino alla revoca anticipata per qualsiasi motivo da parte del Titolare. La cessazione delle attività o la revoca anticipata comportano automaticamente l'immediata cessazione dei trattamenti e la restituzione e/o la distruzione dei relativi dati personali, come indicato al successivo punto 11.

Inoltre, il Titolare autorizza TIM S.p.A. ad avvalersi di eventuali ulteriori soggetti terzi (subappaltatori/subfornitori) per svolgere le attività connesse al citato Servizio, e a tal fine conferisce a TIM S.p.A., ai sensi dell'articolo 1704 del Codice Civile Italiano, un ulteriore mandato per nominare ulteriori soggetti terzi responsabili del trattamento, con le medesime istruzioni previste nella presente clausola.

A tal proposito TIM S.p.A. informerà il Titolare rendendo disponibile l'elenco dei subappaltatori/subfornitori nominati responsabili in caso di modifiche riguardanti l'aggiunta o la sostituzione di altri responsabili del trattamento con la seguente modalità mediante PEC o e-mail comunicato dal Titolare.

Il Titolare del trattamento potrà opporsi alle modifiche proposte da TIM S.p.A. mediante comunicazione scritta da inviarsi al TIM S.p.A. entro 10 (dieci) giorni dalla proposta di modifica. Qualora il Titolare del trattamento si opponga alla modifica del subappaltatore/subfornitore scelto da TIM S.p.A., quest'ultimo si riserva il diritto di scegliere un altro subappaltatore/subfornitore; nel caso in cui il Titolare del trattamento si opponga, nei termini sopra previsti, anche a tale ultima modifica, il Titolare prende atto e accetta che il Contratto si intenderà cessato per mutuo consenso del Titolare e di TIM S.p.A. e il Titolare dovrà rimborsare i costi sostenuti da TIM S.p.A. per l'implementazione del servizio oggetto del contratto e non ancora ammortizzati.

Ulteriori aggiornamenti delle Condizioni per l'Utilizzo dei Servizi Online di Microsoft e del Contratto Microsoft Cloud di Microsoft saranno resi disponibili da Microsoft al seguente link: [Licensing Documents \(microsoft.com\)](https://www.microsoft.com/licensing/documents)

## **10. Altre norme contrattuali**

---

L'utilizzo dei prodotti Microsoft 365 Business Basic da parte del Cliente è disciplinato dalle Condizioni per l'Utilizzo dei Servizi Online di Microsoft (consultabili al seguente link: <https://www.microsoftvolumelicensing.com/DocumentSearch.aspx?Mode=3&DocumentTypeId=46> ) e dal Contratto Microsoft Cloud di Microsoft allegato alla presente Offerta, unitamente ai documenti in essi richiamati,

Ulteriori aggiornamenti delle Condizioni per l'Utilizzo dei Servizi Online di Microsoft e del Contratto Microsoft Cloud di Microsoft saranno resi disponibili da Microsoft al seguente link: <https://www.microsoftvolumelicensing.com/DocumentSearch.aspx?Mode=3&DocumentTypeId=46>

Per ogni altra informazione tecnico/commerciale è disponibile il Servizio Clienti Business 191 oppure il suo referente commerciale abituale.



## Microsoft Customer Agreement

Il presente Contratto Microsoft Customer Agreement (il "Contratto") intercorre tra il Cliente e Microsoft ed è composto da queste Condizioni Generali, dai Diritti sull'Utilizzo e dai Contratti di Servizio applicabili e da qualsiasi condizione aggiuntiva che Microsoft fornisce quando riceve un ordine. Il presente Contratto entra in vigore quando il Cliente accetta le Condizioni Generali che seguono. Il singolo utente che accetta queste Condizioni Generali dichiara di essere autorizzato a stipulare il presente Contratto per conto del Cliente.

### Condizioni Generali

Le presenti Condizioni Generali si applicano a tutti gli ordini dei clienti ai sensi del Contratto. I termini in maiuscolo hanno i significati assegnati loro nell'Articolo "Definizioni".

#### ***Licenza per l'utilizzo dei Prodotti Microsoft***

- a. **Concessione di Licenza.** I Prodotti non vengono venduti, ma sono concessi in licenza. All'accettazione da parte di Microsoft di ciascun ordine e fatta salva la conformità del Cliente al presente Contratto, Microsoft concede al Cliente una licenza non esclusiva e limitata per l'utilizzo dei Prodotti ordinati secondo quanto stabilito nei Diritti sull'Utilizzo applicabili e nel presente Contratto. Tali licenze sono concesse unicamente per finalità aziendali e per l'utilizzo esclusivo da parte del Cliente e non sono trasferibili, tranne nei modi espressamente autorizzati ai sensi del presente Contratto o della legge applicabile.
- b. **Durata delle licenze.** Le licenze concesse con la formula cosiddetta "subscription" scadono alla fine del periodo di sottoscrizione applicabile, salvo i casi di rinnovo. Le licenze concesse per i Prodotti fatturati periodicamente in base al consumo rimangono in vigore finché il Cliente continua a pagare per potere utilizzare il Prodotto. Tutte le altre licenze diventano perpetue una volta effettuato l'intero pagamento.
- c. **Diritti sull'Utilizzo Applicabili.** Per quanto riguarda le licenze perpetue, si applicheranno i Diritti sull'Utilizzo in vigore nel momento in cui il Cliente ordina un Prodotto. Per quanto riguarda le sottoscrizioni, verranno applicati i Diritti sull'Utilizzo in vigore all'inizio di ciascun periodo di sottoscrizione. I Clienti in possesso di sottoscrizioni del Software potranno utilizzare le nuove versioni rilasciate durante il periodo di sottoscrizione in conformità ai Diritti sull'Utilizzo in vigore al momento del rilascio. Per quanto riguarda i Prodotti che vengono fatturati periodicamente in base al consumo, i Diritti sull'Utilizzo in vigore all'inizio di ciascun periodo di fatturazione saranno validi per tutto il periodo. Microsoft potrà aggiornare periodicamente i Diritti sull'Utilizzo, ma variazioni sostanziali sfavorevoli per una versione particolare non si applicheranno durante il periodo di fatturazione o di validità di una licenza o di una sottoscrizione.
- d. **Utenti Finali.** Il Cliente controllerà l'accesso ai Prodotti e il relativo utilizzo da parte degli Utenti Finali ed è responsabile di qualsiasi utilizzo dei Prodotti non conforme al presente Contratto.

- e. **Consociate.** Il Cliente potrà ordinare Prodotti che verranno utilizzati dalle sue Consociate. In tal caso, le licenze concesse al Cliente ai sensi del presente Contratto si applicheranno a tali Consociate, ma solo il Cliente avrà il diritto di far valere il presente Contratto. Il Cliente continuerà a essere responsabile di tutte le obbligazioni ai sensi del presente Contratto e della conformità delle sue Consociate al presente Contratto.
- f. **Riserva di Diritti.** Microsoft si riserva tutti i diritti non espressamente concessi dal presente Contratto. I Prodotti sono protetti dalle leggi e dai trattati internazionali in materia di copyright, oltre che da altre leggi e trattati sulla proprietà intellettuale. Nessun diritto sarà concesso o implicito per rinuncia o preclusione. I diritti di accesso a un Prodotto o di suo utilizzo su un dispositivo non autorizzano il Cliente a implementare brevetti Microsoft o altre proprietà intellettuali di Microsoft nel dispositivo stesso o in qualsiasi altro prodotto software o dispositivo.
- g. **Restrizioni.** Fatti salvi i casi in cui ciò sia espressamente consentito nel presente Contratto o nella documentazione del Prodotto, il Cliente non dovrà (né è autorizzata a):
- (1) decodificare, decompilare o disassemblare qualunque Prodotto né tentare di fare ciò;
  - (2) installare o utilizzare prodotti software o tecnologia non Microsoft in alcun modo che possa assoggettare la proprietà intellettuale o la tecnologia Microsoft ad altre condizioni di licenza;
  - (3) aggirare le limitazioni tecniche contenute in un Prodotto oppure le restrizioni indicate nella documentazione dei Prodotti;
  - (4) separare ed eseguire parti di un Prodotto su più di un dispositivo;
  - (5) effettuare l'upgrade o il downgrade di parti di un Prodotto in momenti diversi;
  - (6) trasferire parti di un Prodotto separatamente né
  - (7) distribuire, noleggiare, concedere in sublicenza, in locazione, in prestito alcun Prodotto, interamente o in parte, o utilizzarlo per offrire servizi di hosting a terzi.
- h. **Trasferimenti di licenze.** Il Cliente potrà trasferire le licenze perpetue, interamente pagate, ai sensi del presente Contratto esclusivamente a (1) una Consociata o (2) un terzo, unicamente in relazione al trasferimento di componenti hardware o dipendenti ai quali sono state cedute le licenze nell'ambito di (a) una dismissione parziale o intera di una Consociata o (b) una fusione che coinvolga Il Cliente o una Consociata. In seguito a tale trasferimento Il Cliente dovrà disinstallare e smettere di utilizzare il Prodotto con licenza e rendere eventuali copie inutilizzabili. Il Cliente dovrà comunicare a Microsoft il trasferimento delle licenze e fornire al cessionario una copia delle presenti Condizioni Generali, dei Diritti sull'Utilizzo applicabili e di qualsiasi altro documento necessario per illustrare l'ambito, lo scopo e le limitazioni delle licenze trasferite. Nessuna disposizione del presente Contratto vieta il trasferimento di Software nella misura consentita ai sensi della legge applicabile qualora il diritto di distribuzione sia stato esaurito.
- i. **Idoneità del Cliente. In caso di acquisto di offerte per istituti didattici, enti pubblici o organizzazioni no profit, il Cliente accetta di soddisfare i rispettivi requisiti di idoneità (<https://aka.ms/eligibilitydefinition>). Microsoft si riserva il diritto di verificare i requisiti di idoneità e, qualora non vengano soddisfatti, di sospendere l'utilizzo del prodotto.**

### ***Prodotti Non Microsoft.***

I Prodotti Non Microsoft vengono forniti con condizioni specifiche dall'Editore di tali prodotti. Il Cliente avrà l'opportunità di prendere visione di tali condizioni prima di ordinare un Prodotto Non Microsoft attraverso uno store online Microsoft o un Servizio Online. Microsoft non è soggetta alle condizioni che regolano il rapporto tra il Cliente e l'Editore. Microsoft potrà fornire i dettagli per la transazione e le informazioni sul contatto del Cliente all'Editore. Microsoft non rilascia alcuna garanzia né si assume alcun tipo di responsabilità per i Prodotti Non Microsoft. Il Cliente è l'unica responsabile del proprio utilizzo dei Prodotti Non Microsoft.

### ***Verifica relativa all'utilizzo dei prodotti.***

Il Cliente dovrà conservare i documenti riguardanti i Prodotti utilizzati o distribuiti da essa e dalle sue Consociate. Microsoft potrà, a proprie spese, verificare la conformità del Cliente e delle sue Consociate al presente Contratto in qualsiasi momento fornendo un preavviso di 30 giorni. Per fare ciò, Microsoft potrà avvalersi di un revisore indipendente (soggetto a obbligazioni di riservatezza) o chiedere al Cliente di completare una procedura di self-audit. Il Cliente dovrà immediatamente fornire le informazioni e i documenti ragionevolmente richiesti da Microsoft o dal revisore in relazione alla verifica e all'accesso ai sistemi in cui sono in esecuzione i Prodotti. Qualora la verifica o il questionario di self-audit riveli l'utilizzo di Prodotti privi di licenza, Il Cliente avrà 30 giorni di tempo per ordinare licenze sufficienti a consentirne l'uso. Senza limitare eventuali altri rimedi di Microsoft, qualora l'utilizzo dei Prodotti privi di licenza sia pari o superiore al 5% dell'utilizzo complessivo di tutti i Prodotti, Il Cliente dovrà rimborsare a Microsoft i costi sostenuti per la verifica e dovrà acquistare le licenze necessarie a consentirne l'utilizzo a un prezzo pari al 125% del prezzo applicato al Cliente in quel momento o al prezzo massimo consentito ai sensi della legge applicabile, qualora sia inferiore. Tutte le informazioni e tutti i report correlati alla procedura di verifica saranno considerati Informazioni Riservate e utilizzati esclusivamente per la verifica relativa all'utilizzo dei Prodotti.

### ***Diritto alla protezione dei dati personali.***

- a. **Dati Personali.** Il Cliente autorizza Microsoft e le sue Consociate, coloro che agiscono per loro conto e i rispettivi subappaltatori al trattamento dei Dati Personali nella modalità stabilita nel presente Contratto. Prima di fornire Dati Personali a Microsoft, il Cliente otterrà dai terzi (inclusi i contatti, i Partner, i distributori, gli amministratori e i dipendenti del Cliente) tutti i consensi previsti ai sensi delle leggi applicabili in materia di diritto alla protezione dei dati personali.
- b. **Posizione dei Dati Personali.** Nella misura massima consentita dalla legge applicabile, i Dati Personali raccolti ai sensi del presente Contratto potranno essere trasferiti, archiviati e trattati negli Stati Uniti o in qualsiasi altro paese in cui Microsoft o le sue Consociate oppure coloro che agiscono per loro conto o i rispettivi subappaltatori siano presenti. Microsoft rispetterà i requisiti della legge in materia di protezione dei dati personali dell'Area Economica Europea e della Svizzera relativamente alla raccolta, al trattamento, al trasferimento, alla conservazione e ad altro tipo di trattamento dei Dati Personali provenienti dall'Area Economica Europea e dalla Svizzera.

### ***Riservatezza.***

- a. **Informazioni Riservate.** Le "Informazioni Riservate" sono informazioni non di dominio pubblico classificate come "riservate" o che si possono ragionevolmente considerare come tali, inclusi, a titolo esemplificativo, i Dati del Cliente, le condizioni del presente Contratto e le credenziali di autenticazione per l'account del Cliente. Le Informazioni Riservate non includono informazioni che (1) diventino di dominio pubblico senza alcun inadempimento di un'obbligazione di riservatezza, (2) vengano ottenute lecitamente dalla parte che le riceve tramite un'altra fonte senza che sussista alcuna obbligazione di riservatezza, (3) siano state sviluppate in modo autonomo oppure (4) costituiscano un'osservazione o un suggerimento spontaneo di una delle parti in merito all'attività, ai prodotti o ai servizi dell'altra parte.
- b. **Protezione delle informazioni riservate.** Ciascuna parte adotterà le misure ragionevolmente necessarie per proteggere le Informazioni Riservate dell'altra e le utilizzerà unicamente per finalità legate ai reciproci rapporti d'affari. Nessuna delle parti potrà comunicare tali Informazioni Riservate a terzi, fatti salvi i propri Rappresentanti, e solo quando ciò sia necessario e preveda obbligazioni di riservatezza che abbiano un livello di protezione almeno pari a quello previsto dal presente Contratto. Ciascuna parte rimane responsabile dell'utilizzo che i propri Rappresentanti fanno delle Informazioni Riservate e, laddove emerga un uso o una divulgazione non autorizzata, dovrà comunicarlo tempestivamente all'altra parte. Le Condizioni per l'Utilizzo dei Servizi Online potranno imporre ulteriori condizioni in merito alla divulgazione e all'uso dei Dati del Cliente.
- c. **Divulgazione in ottemperanza a disposizioni di legge.** Una parte potrà divulgare le Informazioni Riservate dell'altra qualora ciò sia necessario in ottemperanza alla legge, ma unicamente dopo averlo comunicato all'altra parte (laddove legalmente consentito) per consentirle di richiedere un provvedimento cautelare.
- d. **Informazioni Residuali.** Le parti non sono tenute a limitare le funzioni lavorative dei loro Rappresentanti che hanno avuto accesso a Informazioni Riservate. Le parti accettano che nello sviluppo o nella distribuzione dei rispettivi prodotti o servizi possano essere utilizzate le informazioni che i propri Rappresentanti ricordano, purché non siano state

appositamente memorizzate senza che questo costituisca responsabilità ai sensi del presente Contratto o delle leggi a tutela del segreto commerciale; le parti, pertanto, concordano di limitare di conseguenza le informazioni da divulgare.

- e. Durata dell'obbligazione di Riservatezza.** Tali obbligazioni si applicano (1) ai Dati del Cliente fino al momento della loro eliminazione dai Servizi Online e (2), per quanto concerne tutte le altre Informazioni Riservate, per un periodo di cinque anni a decorrere da quando una parte le riceve.

## ***Garanzie dei prodotti.***

### **a. Garanzie limitate e rimedi.**

- (1) Servizi Online.** Microsoft garantisce che ciascun Servizio Online funzionerà in conformità al Contratto di Servizio (Service Level Agreement o "SLA") applicabile durante il periodo di utilizzo da parte del Cliente. I rimedi del Cliente relativi all'inadempimento della presente garanzia sono descritti nel Contratto di Servizio.
- (2) Software.** Microsoft garantisce che la versione del Software in vigore in quel momento funzionerà in sostanziale conformità a quanto descritto nella documentazione del Prodotto applicabile per un anno a decorrere dalla data in cui Il Cliente acquista una licenza per quella versione. Qualora ciò non avvenga e Il Cliente lo comunichi a Microsoft entro il periodo di validità della garanzia, Microsoft, a sua scelta, (a) restituirà il prezzo pagato dall Cliente per la licenza Software oppure (b) riparerà o sostituirà il Software.

I rimedi indicati sopra sono gli unici rimedi del Cliente relativi all'inadempimento delle garanzie previsti nel presente Articolo. Il Cliente rinuncia a far valere i reclami relativi alla garanzia che non siano stati proposti durante il periodo di validità della stessa.

- b. Esclusioni.** Le garanzie previste nel presente Contratto non si applicano a problemi causati da incidenti, uso improprio o utilizzo non conforme alle disposizioni ivi contenute, incluso il mancato rispetto dei requisiti minimi di sistema. Tali garanzie non si applicano ai prodotti gratuiti o alle anteprime, alle versioni di prova o non definitive dei prodotti oppure ai componenti di Prodotti che Il Cliente è autorizzata a ridistribuire.
- c. Esclusione di Garanzie. Fatta eccezione per le garanzie limitate di cui sopra e nel rispetto della legge applicabile, Microsoft non fornisce alcun'altra garanzia o condizione per i Prodotti né riconosce qualsiasi altra garanzia espressa, implicita o di legge per i Prodotti, incluse le garanzie di qualità, titolarità, non violazione di diritti di terzi, commerciabilità (qualità non inferiore alla media) e adeguatezza per uno scopo specifico.**

## ***Difesa dai reclami di terzi.***

Le parti si difenderanno l'un l'altra nei confronti dei reclami di terzi descritti nel presente Articolo e pagheranno l'importo stabilito in una sentenza definitiva di condanna o accordo transattivo approvato, ma solo nel caso in cui alla parte che difende il reclamo venga comunicato per iscritto e tale parte abbia il diritto di controllare la difesa e di definire l'eventuale accordo transattivo. La parte che viene difesa dovrà fornire alla parte che difende tutte le informazioni, l'assistenza e le autorizzazioni necessarie. La parte che difende rimborserà, in misura ragionevole, all'altra parte tutte le spese esposte, sostenute per garantire tale assistenza. Nel presente Articolo sono illustrati i rimedi esclusivi e l'intera responsabilità delle parti relativamente a tali reclami.

- a. Da parte di Microsoft.** Microsoft difenderà Il Cliente nel caso in cui terzi propongano un reclamo con il quale sostengano che un Prodotto reso disponibile da Microsoft dietro il pagamento di un corrispettivo e utilizzato nell'ambito della licenza concessa ai sensi del presente Contratto (non modificato rispetto a quello fornito da Microsoft né associato ad altro) si appropri indebitamente di un segreto commerciale o violi direttamente un brevetto, copyright, marchio o altro diritto di proprietà di un terzo. Qualora Microsoft non sia in grado di risolvere un reclamo avente ad oggetto l'appropriazione indebita o la violazione, potrà, a sua scelta, (1) modificare o sostituire il Prodotto con un prodotto con funzionalità equivalenti o (2) risolvere la licenza del Cliente e rimborsare gli eventuali corrispettivi per le licenze (deducendo l'ammortamento per le licenze perpetue), inclusi gli

importi pagati in anticipo per il consumo non effettuato relativo a un periodo di utilizzo successivo alla data della risoluzione. Microsoft non sarà responsabile di eventuali reclami o danni dovuti all'utilizzo continuato di un Prodotto da parte del Cliente dopo che al Cliente sia stato comunicato di interromperlo a causa di un reclamo proposto da terzi.

- b. Da parte del Cliente.** Nella misura consentita dalla legge applicabile, il Cliente difenderà Microsoft e le relative Consociate nel caso in cui terzi propongano un reclamo con il quale sostengano che: (1) i Dati del Cliente o i Prodotti Non Microsoft ospitati in un Servizio Online da Microsoft per conto del Cliente si appropriino indebitamente di un segreto commerciale o violino direttamente un brevetto, un copyright, un marchio o altro diritto di proprietà di terzi oppure (2) l'utilizzo da parte del Cliente di un Prodotto da solo o associato a un altro violi la legge o danneggi terzi.

### ***Limitazione di responsabilità.***

Per quanto riguarda ciascun Prodotto, la responsabilità complessiva massima di ciascuna parte nei confronti dell'altra ai sensi del presente Contratto è limitata ai danni diretti liquidati in via definitiva con un importo che non dovrà superare gli importi che il Cliente ha dovuto pagare per i Prodotti applicabili durante il periodo di validità delle licenze applicabili, in conformità a quanto segue:

- a. Subscription.** Per quanto riguarda i Prodotti ordinati con la formula cosiddetta "subscription", la responsabilità massima di Microsoft nei confronti del Cliente per qualsiasi evento imprevisto che dia origine a un reclamo non supererà l'importo che il Cliente ha pagato per il Prodotto durante i 12 mesi che precedono l'evento imprevisto.
- b. Prodotti Gratuiti e codice distribuibile.** Per quanto riguarda i Prodotti forniti gratuitamente e il codice che il Cliente è autorizzata a ridistribuire a terzi senza il pagamento di alcun corrispettivo specifico a Microsoft, la responsabilità di Microsoft è limitata ai danni diretti liquidati in via definitiva fino alla somma massima di 5.000 dollari (USD 5.000).
- c. Esclusioni.** In nessun caso le parti saranno responsabili di danni indiretti, incidentali, speciali, morali o consequenziali, né di danni per perdita di utilizzo, lucro cessante o interruzione dell'attività, a prescindere da qualunque causa o ipotesi di responsabilità.
- d. Eccezioni.** Nessuna limitazione o esclusione si applicherà alla responsabilità di ciascuna parte derivante (1) dalle obbligazioni di riservatezza (fatta eccezione per la responsabilità relativa ai Dati del Cliente, che rimarrà soggetta alle limitazioni ed esclusioni di cui sopra), (2) dalle obbligazioni di difesa o (3) dalla violazione dei diritti di proprietà intellettuale dell'altra parte.

### ***Partner.***

- a. Scelta di un Partner.** Il Cliente potrà autorizzare un Partner a effettuare ordini per suo conto e a gestire i propri acquisti associando il Partner al proprio account. Qualora il diritto di distribuzione del Partner sia risolto, il Cliente dovrà scegliere un Partner sostitutivo autorizzato o acquistare direttamente da Microsoft. I Partner e altri terzi non agiscono per conto di Microsoft né sono autorizzati a stipulare alcun contratto con il Cliente per conto di Microsoft.
- b. Privilegi di Amministratore del Partner e accesso ai Dati del Cliente.** Qualora il Cliente acquisti Servizi Online da un Partner o scelga di concedere a un Partner privilegi di amministratore, tale Partner sarà l'amministratore principale dei Servizi Online e disporrà di privilegi amministrativi e dell'accesso ai Dati del Cliente e ai Dati dell'Amministratore. Il Cliente autorizza Microsoft e le sue Consociate a fornire al Partner i Dati del Cliente e i Dati dell'Amministratore allo scopo di erogare, gestire e supportare (a seconda dei casi) i Servizi Online. Il Partner potrà trattare tali dati in conformità alle condizioni del contratto che ha stipulato con il Cliente e i propri impegni per garantire il diritto alla protezione dei dati personali potranno differire da quelli di Microsoft. Il Cliente designa il Partner ad agire per conto suo con la funzione di fornire a e ricevere da Microsoft notifiche e comunicazioni. Il Cliente potrà revocare i privilegi amministrativi del Partner in qualsiasi momento.
- c. Servizi di Supporto Tecnico e Professionali.** Il Partner del Cliente fornirà dettagli sui servizi di supporto disponibili per i Prodotti acquistati ai sensi del presente contratto. I Servizi di Supporto Tecnico potranno essere erogati dal Partner o da un suo rappresentante, che in alcuni casi potrà essere Microsoft. Qualora il Cliente acquisti Servizi Professionali ai sensi del presente contratto, l'erogazione di tali servizi sarà soggetta alle condizioni stabilite nei Diritti sull'Utilizzo.

## **Prezzi e pagamento.**

Qualora il Cliente effettui un ordine a un Partner, il Partner definirà i prezzi e le condizioni di pagamento per il Cliente relativamente a quell'ordine e il Cliente corrisponderà l'importo dovuto al Partner. I prezzi e le condizioni di pagamento relativi agli ordini effettuati dal Cliente direttamente a Microsoft sono stabiliti da Microsoft e il Cliente corrisponderà l'importo dovuto nella modalità descritta nel presente Articolo.

- a. Metodo di pagamento.** Il Cliente dovrà comunicare un metodo di pagamento o, qualora sia consentito, potrà scegliere di ricevere la fattura per gli acquisti effettuati sul proprio account. Comunicando a Microsoft un metodo di pagamento, il Cliente (1) acconsente che Microsoft utilizzi le informazioni dell'account relativamente al metodo di pagamento scelto fornito dalla banca emittente o dalla rete di pagamento applicabile, (2) dichiara di essere autorizzata a utilizzare tale metodo di pagamento e che tutte le informazioni fornite sono vere e accurate, (3) dichiara che il metodo di pagamento è stato definito ed è usato principalmente per scopi commerciali, non personali né familiari e (4) autorizza Microsoft a eseguirle gli addebiti utilizzando il metodo di pagamento per gli ordini effettuati ai sensi del presente Contratto.
- b. Fatture.** Microsoft potrà emettere fattura ai Clienti idonei. La possibilità che il Cliente scelga il pagamento al ricevimento della fattura è soggetto all'approvazione da parte di Microsoft delle condizioni finanziarie del Cliente. Il Cliente autorizza Microsoft ad acquisire informazioni sulle proprie condizioni finanziarie, tra cui rapporti creditizi, per valutare la propria idoneità alla fatturazione. A meno che i rendiconti finanziari del Cliente non siano di pubblico dominio, è possibile che al Cliente venga chiesto di presentare a Microsoft lo stato patrimoniale, il conto economico e il prospetto dei flussi di cassa. Per essere idonea alla fatturazione è possibile che il Cliente debba dimostrare, in una forma accettabile per Microsoft, di essere solida sotto il profilo finanziario. Microsoft potrà revocare l'idoneità del Cliente in qualsiasi momento e per qualsiasi motivo. Il Cliente dovrà comunicare prontamente a Microsoft eventuali variazioni della ragione sociale o della sede societaria ed eventuali modifiche significative alla titolarità, alla struttura o alle attività operative dell'organizzazione.
- c. Condizioni di Pagamento delle fatture.** In ciascuna fattura verranno specificati gli importi che il Cliente dovrà corrispondere a Microsoft per il periodo in essa indicato. Il Cliente corrisponderà tutti gli importi entro trenta (30) giorni solari dalla data della fattura.
- d. Ritardi nei Pagamenti.** Microsoft potrà, a sua scelta, addebitare gli interessi di mora sui pagamenti scaduti da oltre quindici (15) giorni solari a un tasso del due percento (2%) sull'importo totale dovuto, calcolati e pagabili mensilmente, o sull'importo massimo consentito dalla legge, qualora sia inferiore.
- e. Commissione di annullamento.** Qualora sia consentito risolvere anticipatamente una sottoscrizione e il Cliente annulli la sottoscrizione prima che questa giunga a scadenza o che il periodo di fatturazione termini, al Cliente potrà essere addebitata una commissione di annullamento.
- f. Pagamenti Ricorrenti.** Per quanto riguarda le sottoscrizioni che si rinnovano automaticamente, il Cliente autorizza Microsoft ad addebitare periodicamente il metodo di pagamento per ciascuna sottoscrizione o periodo di fatturazione fino alla scadenza. Autorizzando i pagamenti ricorrenti, il Cliente autorizza Microsoft a elaborarli come trasferimenti di fondi o addebiti elettronici o come pagamenti tramite dispositivi elettronici dal conto bancario specifico (in caso di addebiti tramite la piattaforma Automated Clearing House o simili) oppure come addebiti sul conto specifico della carta (in caso di pagamenti con carta di credito o simili) (collettivamente, "Pagamenti Elettronici"). Qualora il pagamento non risulti effettuato o un'eventuale transazione tramite carta di credito o altro metodo simile venga rifiutata o negata, Microsoft o i relativi provider di servizi si riservano il diritto di recuperare eventuali costi sostenuti per transazioni rifiutate o negate nella misura massima consentita dalla legge applicabile e di elaborare tali corrispettivi con Pagamenti Elettronici o di fatturare al Cliente l'importo dovuto.
- g. Imposte.** I prezzi di Microsoft escludono le imposte applicabili se non diversamente specificato. Qualora il Cliente debba corrispondere a Microsoft eventuali importi, dovrà pagare anche tutte le imposte applicabili sul valore aggiunto, sui beni e i servizi, sulle vendite, sugli introiti lordi o altre imposte sulle transazioni commerciali oppure altri corrispettivi, oneri o sovrattasse, nonché eventuali maggiorazioni per il recupero dei costi obbligatori o importi analoghi dovuti ai sensi del presente Contratto e che Microsoft può esigere dal Cliente. Il Cliente sarà responsabile di tutte le imposte di bollo applicabili e di tutte le altre imposte che è obbligata a pagare per legge, tra cui le imposte relative alla distribuzione o alla fornitura di Prodotti da parte del Cliente alle sue Consociate. Microsoft sarà responsabile di tutte le imposte ad essa applicabili relative al suo reddito netto, delle imposte sugli introiti lordi esigibili in luogo delle imposte sul reddito o i profitti e delle imposte sui beni di cui ha la titolarità.

In caso di ritenute alla fonte previste dalla legge sui pagamenti fatturati da Microsoft, il Cliente potrà dedurre tali ritenute dall'importo che dovrà corrispondere a Microsoft e versarle all'autorità fiscale competente, ma solo a condizione che il Cliente fornisca a Microsoft una certificazione ufficiale relativa a tali ritenute e gli altri documenti ragionevolmente necessari perché Microsoft possa procedere alla richiesta di credito o di rimborso relativo ad imposte estere. Il Cliente dovrà comunque garantire che le eventuali ritenute siano il più possibile contenute, nel limite consentito dalla legge applicabile.

### ***Periodo di validità e risoluzione.***

- a. Periodo di validità.** Il presente Contratto rimarrà in vigore fino a quando non verrà risolto da una parte, come descritto di seguito.
- b. Recesso.** Entrambe le parti potranno recedere dal presente Contratto in qualsiasi momento fornendo all'altra parte un preavviso di 60 giorni. Tale recesso non avrà effetto sulle licenze perpetue del Cliente e le licenze concesse con la formula cosiddetta "subscription" continueranno per tutta la durata del periodo della sottoscrizione, in conformità alle condizioni del presente Contratto.
- c. Risoluzione per inadempimento.** Senza limitare eventuali altri rimedi, ciascuna parte potrà risolvere il presente Contratto in caso di grave inadempimento dell'altra parte fornendo un preavviso di 30 giorni e qualora l'altra parte non riesca a porre rimedio all'inadempimento entro tale periodo. Al verificarsi di tale risoluzione, si applicherà quanto segue:
  - (1) Tutte le concessioni ai sensi del presente Contratto verranno risolte immediatamente, ad eccezione delle licenze perpetue, interamente pagate.
  - (2) Tutti gli importi dovuti a causa di fatture inevase saranno considerati immediatamente scaduti ed esigibili. Per quanto riguarda i Prodotti fatturati periodicamente in base al consumo, il Cliente dovrà corrispondere immediatamente l'importo relativo al consumo non pagato alla data della risoluzione.
  - (3) Qualora Microsoft sia inadempiente, il Cliente riceverà un credito per eventuali costi di sottoscrizione, inclusi gli importi pagati in anticipo per il Prodotto non usato in un periodo successivo alla data della risoluzione.
- d. Sospensione.** Microsoft potrà sospendere l'utilizzo di un Servizio Online senza risolvere il presente Contratto durante il periodo in cui si è verificato un grave inadempimento. Quando lo riterrà ragionevole, Microsoft comunicherà al Cliente la propria intenzione di sospendere un Servizio Online.
- e. Risoluzione per ragioni legate a disposizioni di legge.** Microsoft potrà modificare un Prodotto o interromperne la fornitura in qualsiasi paese o giurisdizione dove esista un regolamento, un'obbligazione o altro requisito governativo attuale o futuro che (1) a livello generale non trovi applicazione nei confronti delle aziende che operano in tale paese, (2) renda difficile per Microsoft continuare a offrire il Prodotto senza apportarvi modifiche o (3) faccia ritenere a Microsoft che il Prodotto o le presenti condizioni possano essere in discrepanza con tale regolamento, obbligazione o requisito. Qualora Microsoft risolva una sottoscrizione per motivi normativi, il Cliente riceverà, come suo unico rimedio, un credito per qualsiasi costo di sottoscrizione, inclusi gli importi pagati in anticipo relativi a un periodo di utilizzo successivo alla data della risoluzione.

### ***Varie.***

- a. Soggetti autonomi.** Le parti sono soggetti autonomi. Il Cliente e Microsoft sono libere di sviluppare prodotti autonomamente senza l'utilizzo delle Informazioni Riservate dell'altra parte.
- b. Contratto non in esclusiva.** Il Cliente è libera di stipulare contratti per ricevere in licenza, utilizzare e promuovere i prodotti e i servizi di terzi.
- c. Modifiche.** Microsoft potrà periodicamente modificare il presente Contratto. Le modifiche apportate ai Diritti sull'Utilizzo si applicheranno secondo quanto stabilito nel presente Contratto. Le modifiche ad altre condizioni si applicheranno solo quando verranno accettate dal Cliente. Microsoft potrà chiedere al Cliente di accettare condizioni modificate o aggiuntive prima di elaborare un nuovo ordine. Eventuali condizioni aggiuntive o discrepanti contenute in un ordine d'acquisto o in altro modo presentate dal Cliente vengono espressamente respinte e non troveranno applicazione.

- d. Cessione.** Entrambe le parti potranno cedere il presente Contratto a una Consociata, ma dovranno comunicare per iscritto tale cessione all'altra parte. Il Cliente acconsente alla cessione a una Consociata o a terzi, senza preavviso, dei diritti, di cui Microsoft potrà godere ai sensi del presente Contratto, di ricevere il pagamento e imporre le obbligazioni di pagamento del Cliente. Tutti i cessionari potranno a loro volta cedere tali diritti senza richiedere un'ulteriore approvazione. Qualsiasi altra cessione proposta del presente Contratto dovrà essere approvata per iscritto dalla parte non cedente. La cessione non solleva la cedente dalle obbligazioni poste a suo carico nel Contratto ceduto. Qualsiasi tentativo di cessione senza l'approvazione richiesta verrà ritenuto nullo.
- e. Leggi sull'esportazione vigenti negli Stati Uniti.** I Prodotti sono soggetti alle limitazioni all'esportazione vigenti negli Stati Uniti. Il Cliente dovrà attenersi a tutte le leggi nazionali e internazionali applicabili, incluse le Export Administration Regulations degli Stati Uniti, le International Traffic in Arms Regulations e le limitazioni relative ai prodotti, ai servizi e alle tecnologie Microsoft per il paese di destinazione, l'utente finale e l'utilizzo finale imposte dagli Stati Uniti e da altre autorità di controllo delle esportazioni.
- f. Validità delle Disposizioni Contrattuali.** Qualora una parte del presente Contratto sarà ritenuta non attuabile, la restante parte del Contratto rimarrà pienamente vincolante ed efficace.
- g. Rinuncia.** Il mancato adempimento di qualsivoglia disposizione del presente contratto non costituirà una rinuncia. L'eventuale rinuncia dovrà essere effettuata per iscritto e sottoscritta dalla parte che la effettua.
- h. Assenza di terzi beneficiari.** Il presente Contratto non crea alcun diritto a favore di terzi, fatto salvo quanto espressamente stabilito dalle relative condizioni.
- i. Estensione della Validità Temporale di Alcune Disposizioni.** Tutte le disposizioni estenderanno la loro validità temporale anche dopo la risoluzione del presente Contratto, ad eccezione di quelle la cui esecuzione sia richiesta solo durante il periodo di validità del Contratto.
- j. Comunicazioni.** Le comunicazioni dovranno essere effettuate per iscritto e verranno considerate consegnate alla data in cui vengono ricevute all'indirizzo del destinatario, alla data riportata sulla ricevuta di ritorno, alla data di trasmissione del messaggio di posta elettronica o alla data sulla conferma di avvenuta consegna del corriere o del fax. Le comunicazioni a Microsoft dovranno essere inviate al seguente indirizzo:

Microsoft Ireland Operations Limited  
One Microsoft Place  
South County Business Park  
Leopardstown  
Dublin 18, Ireland

Le comunicazioni al Cliente verranno inviate alla persona all'indirizzo indicato dal Cliente sul proprio account come contatto per la ricezione delle comunicazioni. Microsoft potrà inviare comunicazioni e altre informazioni al Cliente per posta elettronica o altro formato elettronico.

- k. Legge applicabile.** Il presente Contratto sarà disciplinato e interpretato in conformità alle leggi irlandesi. Al presente Contratto non si applica la Convenzione delle Nazioni Unite del 1980 relativa ai Contratti per la Vendita Internazionale di Beni ("1980 United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods") e gli atti relativi.
- l. Controversie.** Per intraprendere qualsiasi azione legale derivante dal presente Contratto, le parti indicano i seguenti fori competenti esclusivi:
- (1) Qualora l'azione venga intentata da Microsoft, il foro competente sarà il luogo ove ha sede il Cliente.
  - (2) Il foro competente per le azioni intentate dal Cliente nei confronti di Microsoft o di una Consociata Microsoft sita al di fuori dell'Europa sarà quello dei tribunali statali o federali con sede in King County, Stato di Washington, Stati Uniti.

**(3)** Il foro competente per le azioni intentate dal Cliente nei confronti di Microsoft o di una Consociata Microsoft sita in Europa, e non nei confronti di Microsoft o di una Consociata Microsoft con sede al di fuori dell'Europa, sarà la Repubblica d'Irlanda.

Le parti accettano la giurisdizione personale nel foro competente concordato. La scelta del foro competente non impedisce alle parti di far valere, in qualsiasi giurisdizione, le proprie ragioni, anche in via di provvedimento dell'autorità giudiziaria, in caso di violazione dei diritti di proprietà intellettuale o delle obbligazioni di riservatezza.

- m. Ordine di precedenza.** Queste Condizioni Generali avranno prevalenza rispetto a eventuali condizioni discrepanti contenute in altri documenti che fanno parte del presente Contratto e che non vengono espressamente risolte in essi, ad eccezione delle condizioni discrepanti nei Diritti sull'Utilizzo che hanno prevalenza su queste Condizioni Generali per quanto riguarda i Prodotti applicabili. Le disposizioni delle Condizioni per l'Utilizzo dei Servizi Online hanno prevalenza sulle disposizioni in discrepanza delle Condizioni per l'Utilizzo del Prodotto. Le condizioni contenute in una modifica avranno prevalenza rispetto al documento modificato e a qualsiasi modifica precedente riguardante la stessa materia.
- n. Consociate Microsoft e appaltatori.** Microsoft potrà adempiere alle proprie obbligazioni ai sensi del presente Contratto tramite le proprie Consociate e ricorrere ad appaltatori per erogare determinati servizi. Microsoft rimane responsabile della loro erogazione.
- o. Regole di approvvigionamento degli enti pubblici.** Accettando il presente contratto, il Cliente dichiara e garantisce (i) di essersi conformata e che si conformerà a tutte le leggi e a tutti i regolamenti applicabili in materia di approvvigionamento degli enti pubblici, (ii) di essere autorizzata a stipulare il presente Contratto e (iii) che il presente Contratto soddisfa tutti i requisiti applicabili all'approvvigionamento.

## **Definizioni.**

"Dati dell'Amministratore" indica i dati forniti a Microsoft o alle sue Consociate durante la registrazione, l'acquisto o la gestione dei Prodotti.

"Consociata" indica una persona giuridica che controlla una parte, è controllata da una parte oppure il cui controllo compete agli stessi soggetti che controllano una parte. "Controllo" indica la titolarità di una partecipazione superiore al 50% delle azioni con diritto di voto in una persona giuridica o il potere di dirigere la gestione e i programmi di una persona giuridica.

"Informazioni Riservate" indica le informazioni riservate definite all'Articolo "Riservatezza".

"Cliente" indica la persona giuridica identificata come tale sull'account associato al presente Contratto.

"Dati del Cliente" indica tutti i dati, inclusi tutti i file di testo, audio, software, immagine o video forniti a Microsoft o alle sue Consociate dal Cliente e dalle sue Consociate, o per conto loro, tramite l'utilizzo dei Servizi Online.

"Utente Finale" indica qualsiasi persona alla quale il Cliente permette di utilizzare un Prodotto o di accedere ai Dati del Cliente.

"Sito delle Licenze" indica il sito all'indirizzo <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> o un sito alternativo.

"Microsoft" significa Microsoft Ireland Operations Limited.

"Prodotto Non Microsoft" indica qualsiasi software, dato, servizio, sito Web o prodotto con marchio di terzi, che non sia incorporato da Microsoft in un Prodotto.

"Servizi Online" indica i servizi ospitati da Microsoft dei quali il Cliente effettua la sottoscrizione ai sensi del presente Contratto. Non include software e servizi forniti ai sensi di condizioni di licenza specifiche.

"Condizioni per l'Utilizzo dei Servizi Online" indica le condizioni aggiuntive, che si applicano all'utilizzo dei Servizi Online da parte del Cliente, pubblicate sul Sito delle Licenze e periodicamente aggiornate.

“Partner” indica una Società autorizzata da Microsoft a distribuire i Prodotti ai Client.

“Dati Personali” indica qualsiasi dato relativo a una persona fisica identificata o identificabile.

“Prodotto” indica tutti i prodotti Software e i Servizi Online identificati nelle Condizioni per l’Utilizzo dei Prodotti che Microsoft offre ai sensi del presente Contratto, inclusi gli aggiornamenti, le anteprime, le versioni non definitive, le patch e le correzioni di bug di Microsoft. La disponibilità dei Prodotti potrà variare in base al paese. “Prodotto” non include Prodotti Non Microsoft.

“Condizioni per l’Utilizzo dei Prodotti” indica il documento che fornisce informazioni sui Prodotti disponibili ai sensi del presente Contratto. Il documento Condizioni per l’Utilizzo dei Prodotti viene pubblicato sul Sito delle Licenze e viene aggiornato periodicamente.

“Editore” indica un fornitore di un Prodotto Non Microsoft.

“Rappresentanti” indica i dipendenti, le Consociate, gli appaltatori, gli advisor e i consulenti di una parte.

“Contratto di Servizio (Service Level Agreement o “SLA”)” indica il livello di servizio minimo per i Servizi Online ed è pubblicato sul Sito delle Licenze.

“Software” indica le copie con licenza del software Microsoft identificato nelle Condizioni per l’Utilizzo dei Prodotti. Il Software non include i Servizi Online, ma potrà far parte di un Servizio Online.

“utilizzare” indica duplicare, scaricare, installare, eseguire, accedere a, visualizzare, usare o comunque interagire.

“Diritti sull’Utilizzo” indica le condizioni di licenza e le condizioni per l’utilizzo del servizio relative a ciascun Prodotto pubblicate sul Sito delle Licenze e aggiornate periodicamente. I Diritti sull’Utilizzo prevalgono sulle condizioni di qualsiasi contratto di licenza con l’utente finale fornito con un Prodotto. Le condizioni di licenza relative a tutti i Prodotti sono pubblicate nelle Condizioni per l’Utilizzo dei Prodotti. Le condizioni per l’utilizzo del servizio per i Servizi Online sono pubblicate nelle Condizioni per l’Utilizzo dei Servizi Online.